

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1969-1970.

8 DECEMBER 1969.

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van volgende internationale akten :

1. Overeenkomst inzake gezamenlijke financiering van bepaalde diensten voor de luchtvaartnavigatie in IJsland en bijlagen;
2. Overeenkomst inzake gezamenlijke financiering van bepaalde diensten voor de luchtvaartnavigatie in Groenland en in de Fär Öer eilanden en bijlagen, opgemaakt te Genève op 25 september 1956.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE ZAKEN (1) UITGEBRACHT
DOOR DE HEER **DE WINTER**.

MIJNE HEREN,

De overeenkomsten inzake gezamenlijke financiering van bepaalde diensten voor de luchtvaartnavigatie in IJsland, Groenland en in de Fär Öer Eilanden, waarop het aan Uw goedkeuring voorgelegd wetsontwerp betrekking heeft, hebben tot doel de regelmaat en de veiligheid van het luchtvervoer over de Noord-Atlantische Oceaan te verzekeren.

Met dit inzicht hebben ze zich bekommerd de lijst der loor de ondertekenende Staten gezamenlijk gefinancierde

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De heren Struye, voorzitter; Anslaux, Custers, Dejardin, Dekeyzer, de Stexhe, Herbiet, Housiaux, Hulpiau, Maisse, Van Bogaert en De Winter, verslaggever.

A 8090

Zie :

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :
17 (Zitting 1968-1969) : Ontwerp van wet.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :
1 oktober 1969.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1969-1970.

8 DECEMBRE 1969.

Projet de loi portant approbation des actes internationaux suivants :

1. Accord sur le financement collectif de certains services de navigation aérienne d'Islande et annexes;
2. Accord sur le financement collectif de certains services de navigation aérienne du Groenland et des Iles Féroé et annexes, faits à Genève le 25 septembre 1956.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES ETRANGERES (1)
PAR M. **DE WINTER**.

MESSIEURS,

Les accords concernant le financement collectif de certains services de navigation aérienne d'Islande, du Groenland et des Iles Féroé, auxquels se réfère le projet de la loi soumis à votre approbation, ont pour but d'assurer la régularité et la sécurité du trafic aérien sur l'Atlantique Nord.

A cet effet, ils se sont préoccupés de reviser la liste des services financés collectivement par les Etats signataires, de

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. Struye, président; Anslaux, Custers, Dejardin, Dekeyzer, de Stexhe, Herbiet, Housiaux, Hulpiau, Maisse, Van Bogaert et De Winter, rapporteur.

R. A 8090

Voir :

Document de la Chambre des Représentants :
417 (Session de 1968-1969) : Projet de loi.

Annales de la Chambre des Représentants :
23 octobre 1969.

diensten te herzien, de overeenstemmende financiële bepalingen aan te passen en de schikkingen te vereenvoudigen die respectievelijk genomen werden te Genève op 26 juni 1948 wat de luchtvaartdiensten in IJsland betreft en te Londen op 12 mei 1949 wat de luchtvaartdiensten in Groenland en de Fär Öer eilanden aangaat.

Waar de slotakten van 1948 en 1949 bij de wet van 26 juni 1951 werden goedgekeurd, beoogt het huidig wetsontwerp de nieuwe beschikkingen te ratificeren die door de 14 ondertekenende Staten vastgelegd werden, bij middel van de twee op 25 september 1956 te Genève afgesloten overeenkomsten.

Bemerkenswaardig is nochtans dat, luidens de Memorie van Toelichting, de vermelde overeenkomsten sedert 1957 door al de ondertekenende landen in voege gebracht werden, en o.m. door de Belgische Staat, aan wie het Parlement steeds de daartoe nodige kredieten heeft toegestaan.

Evenals in andere soortgelijke gevallen, kan men zich derhalve afvragen welk nut of welke draagwijdte de thans van het Parlement verwachte toestemming nog kan hebben, wanneer in feite, sedert meer dan 13 jaar, de betrokken Internationale Akten « hun volkomen uitwerking hebben ».

Het wetsontwerp heeft geen aanleiding tot opmerkingen gegeven vanwege de Raad van State. Het werd eenparig en zonder bespreking door de Kamer van Volksvertegenwoordigers aangenomen. Uw Commissie heeft het eveneens eenparig goedgekeurd, alsmede onderhavig verslag.

De Verslaggever,
E. DE WINTER.

De Voorzitter,
P. STRUYE.

réadapter les dispositions financières correspondantes et de simplifier les arrangements qui avaient été pris, respectivement à Genève le 26 juin 1948 quant aux services de navigation aérienne en Islande, et à Londres le 12 mai 1949 quant aux services de navigation aérienne au Groenland et aux Iles Féroé.

Les actes finals de 1948 et 1949 ayant été approuvés par la loi du 26 juin 1951, le projet de loi actuel tend à ratifier les nouvelles dispositions qui ont été prises par les 14 Etats signataires, à l'intervention des deux accords conclus à Genève le 25 septembre 1956.

Toutefois, il y a lieu de remarquer qu'aux termes de l'exposé des motifs, lesdits accords sont exécutés depuis 1957 par tous les Etats signataires et notamment par l'Etat belge, à qui le Parlement a toujours consenti depuis lors les crédits nécessaires à cette fin.

De même que dans d'autres cas analogues, on peut dès lors se demander à quelle utilité, sinon à quelle finalité, peut encore répondre l'approbation qui est actuellement sollicitée du Parlement, alors qu'en réalité, les actes internationaux considérés produisent « leur plein et entier effet » depuis plus de 13 ans.

Le projet de loi n'a donné lieu à aucune observation de la part du Conseil d'Etat. Il a été adopté à l'unanimité et sans discussion par la Chambre des Représentants. Votre Commission l'a également adopté à l'unanimité ainsi que le présent rapport.

Le Rapporteur,
E. DE WINTER.

Le Président,
P. STRUYE.